

神戸をファッショントリニティの街に

□出席者

宮崎辰雄

〈神戸市長〉

砂野仁

〈川崎重工業会長、
神戸商工会議所会頭〉

竹馬準之助

〈竹馬産業社長、
神戸商工会議所副会頭〉

畠専一郎

〈神戸新聞主筆〉

★ファッショントリニティと神戸

—— 最近、神戸をファッショントリニティ都市にするのが良いのじゃないかということが色々な場所でいわれております。また、極く最近では畠専一郎氏の論説でF.I.T.つまりファッショントリニティをつくる研究所をつくりたいということや、あるいは、商工会議所の方にも色々とお考えがあると聞いております。そこで今日は宮崎市長にもご出席いただき、その可能性につきまして忌憚のないところをお伺いしたいと思うのですが。

市長 ファッショントリニティ都市といふことなのですが、神戸の産業を研究開発、高度の組立産業、知識産業、ファッショントリニティ産業という四つの知識集約産業へ持って行かないといけないということは殆んど常識になっていると思います。つまり、ファッショントリニティ産業が重要な一翼を担っているということですね。これは皆さんにも異議はないし、また当然そういうところへ進むべきだと思うのですね。

また、畠さんがおっしゃっているF.I.T.の問題ですね。これは、アメリカでは大学みたいなもので、ニューヨークでやっているとのことです、そんな規模のものがやれるかどうかということですね。それから、この間結成されましたK.F.A.の問題。これなんか実際の活動はまだですね。これがどうなるか。こういうことがこれから論議されたり、進んで行く経過を見て行かなければい

けないのじゃないかと思っております。

—— それでは、畠さんの方から神戸とファッショントリニティについてということでお話し願いたいのですが。

畠 最近、急速に神戸をどんなまちにしたら良いのかといふことが真剣に考えられるようになったと思います。理由としては、例の日本列島改造論です。一時は旧神戸市内全部が工場追い出し地になるとわれました。そうなると川崎も神鋼もなくなります。そんなら神戸はどうにしてたべて行つたらええネンという問題です。この追い出しの過激論は引つこみましたが、ながい目でみると同じ問題がひかえています。例えば、神戸市でいま策定を急いでいるマスタープランにても、川崎重工や神戸製鋼が三〇年後にはどうなっているのか。用地はそのままでも鉄や造船を続けているとは思われません。いやでも衣がえを考えておかねばなりません。

そういうことで、市民がこの問題を真剣に考え出したときに、たまたま昨年神戸市の経済局が神戸の将来の産業を考える懸賞論文を募集したんですね。そのときに僕もその審査員の一員として審査させて貰ったところ、すごく優秀なのが出てきたのです。その内容もやっぱりファッショントリニティ都市としてやつて行こうということで、理論上ハッキリした道しるべが打ち立てられました。

また、神戸市の消防局の雑誌「雪」で僕と三宮地下K



宮崎辰雄神戸市長

学生が六千人、また日本からも昼間二十名、夜間三十名入学しているという大変な規模でして、神戸でそれをつくるといいましても一度には出来ないのですね。でもそのF.I.T.にしても最初に出来たのは昭和一九年で、ニューヨークをファッショングループにするには先ずひとつくりだということです。業界が立ち上って、ビルの一室を借りて出発したんです。それが最近では、今までの大学卒の一年コース、高校卒の二年コースから、いよいよ、四年コースをつくるなどということになり、業界と行政と一緒になって、ベラボウな大学の建物をつくろうとしているのですよ。

そういう意味では、神戸にとつてはちょ

うどその創成期のころが参考になると思います。ここでウント機運をもり上げてF.I.T.創成のようなところへ持つて行けたらと思うわけです。

Kの森本泰好さんが、ファッショングループ都市化について対談をやつたのですが、非常な反響が出て来ました。それで、次の号にも本誌の小泉康夫さんと統ファッショングループ化の対談をしたのですが、これまた各方面からその雑誌を送つてくれないかといった反響が出ました。

そうこうしているときに、この正月に商工会議所の砂野会頭から例の爆弾提案が出たわけです。神戸で大規模な見本市やファッショニングリーをやつたらどうかという壮大な話です。かと思うと引続いて一方では、国際会館の玉井さんが、二〇億位かけてトータルファッショニングリーの出来るホールを増設したいという計画です。

神戸に生まれ神戸の好きなボクとしては、こんなうれしいことはないのですが、そういう施設をつくるのだったら、容れ物だけでは半分の出来で、一方ではそれに見合ひひとつくりが行なわれて行つてこそ実際的なものになります。何しろ二〇億を使ってつくろうというのですから、我々も意見を出し合つてほんとに役に立つ最善の施設にして行きたいと思うのですね。それで、僕なんかも勝手にF.I.T.のことをいい出しているわけなんです。

F.I.T.といいましても、アメリカでは先生が三百人、

砂野 そうです。ただ単に見本市ということじゃなくてアッショングループの見本市ということですね。

神戸はファッショングの見本市ということです。

畠 ただ、その場合行政が力をかす必要がありますね。

ニューヨークのF.I.T.の場合は業者の自力でやれたのですが、神戸ではなにをするにしても行政が協力しないと前へ進まないと思うのですが。

竹馬 まったく同感です。

市長 まあ、行政だけじゃなくて業界自身のエネルギーなんかも出て来ないといけないので、畠さんのおっしゃったF.I.T.のことにつきましては行政がやって行くことが必要だと思います。ですが、やっぱり、民間のバタリティといつものがなかつたらいけないです。

それで、ファッションの場合では、その土壤がなかつたら駄目だと思うのですが、神戸の場合は比較的それがありますね。海港都市ということで、ものにしても入つて来るのは東京なんかより早いですね。

それに先ほど会頭もいわれたように第二次産業型工業と言つては神戸では形を変えて行かなければならなくなりました。ですから、ファッションに力を入れて行くということは私もやりたいことですね。



氏 仁 野 野 砂

しかし、F.I.T.のようなものが一べんに出来るかといふと仲々難しくて出来ないので、積み上げ方式といふことでやつて行かなければと思います。また、K.F.Aも出来たことですし、この機会に出発するということで努力したいと思います。

ただ、私が心配しますのは、デザインとかアイディア

というものを先生が指導すると言う場合、生徒に教えて行く雅量があるのかどうかということですね。

畠 この際思い切つてオープンにするために、デザイン取引所があつても良いのじやないのかと思うのです。神戸の海運取引所としての海運集会所などはかつて日本の名物になつていました。ああいう形でデザインの取引所があれば、ここへ全国からデザイナーが集まつて来るんではないでしょうか。そうなれば、放つておいても神戸がファッショングの中心になると思います。これは一つの考え方なんですが。

市長 また、私が心配しますのは、企業として色々なデザインとかアイディアが自由に交換されるのを認めて行くか、あるいは、閉鎖的になつて認めないのかどうかということです。認めないのなら駄目だと思います。

また、パリとかニューヨークとかの外のファッショングを取り入れて行くということですね。現に神戸市では靴のファッショングということで、今年からミラノへ駐在員をおいています。そういうことで日本にどんどん外のファッションを入れたいと思つています。各界もそういうことで考えて欲しいと思うのです。

畠 わたしたちが普通考へているより、神戸はそういう実績を持っていますね。例えば日本の制服のデザインの七割までが神戸から生まれているといわれています。ニットは日本一で、ジャヴァやワールドなんか



竹馬準之助氏

から、初めそれを知らない東京の業者は、神戸に進出してもみんな失敗するんだろうね。

砂野 菓子なんかでも届月堂なんかが八割以上が県外へ出していふと言うことで、業者数から言えば日本一じゃないですか。

市長 そうです。日本一の菓子が殆んど、東京なんかへ出ているのですね。これは極端な例でござる。次が販賣關係で、よろか

畠 実は住友銀行が三年間かかって近畿圏の将来はどうあるべきかという調査の結果

を出していいのですが、やはり初戸はノーリンジン都市として進むべきだということをこの大阪の銀行さえいっていますね。これは公平に見てもそういう方向へ向わざる

も神戸でああいつた斬新な建物を建ててくれて、いまある程度までファンション都市の面目が出てきてると思う

竹馬　また神戸の良さと言うのはボスが少ないということですね。何をやるにしてもスッと行けるということです。

無垢の土地だということです。ここに非常な神戸の魅力がありますね。

畠 そうですね。神戸というところは新しいことをするのに抵抗のないところですね。そのかわり、消費者の方

くて、良いものを愛すると言う傾向が非常に強いです
ね。

そういう集積ですでに神戸にはひとつのモードができる
あがつていると思います。良いものを買う客がいるの
で、商売人も良いものを仕入れると言うことで、眼が肥
えて来ている。だから、新宿のように新しがり屋だけじ
やない。神戸には一つの高級な流行が定着していると思
います。例えば色にしても一種淡い色なんですね。だ

★トランシミン講座の設立

——今度、商工会議所の方でアーチン系の会合をするが、持たれるというようなことを聞いているのですが。

とみなさんの色々な意見をきく会のようなもので、市の方からどう言う風にやるのかときかれたときに答えられるようにしたいということですね。

畠市の方でも案外色々と考えて頂いていいようですね。例えばファッショナベニューをつくろうという者

にしようとか、すでに下調査なんかもかなり精密にやつておられるようです。

竹馬、小磯良平先生も神戸をファンシヨン都市にすると
いう二〇〇〇年來の提唱者でしてね。まあ、その頃は全然耳
を貸して貰えなかつたということだったのですが、今

や、先生のおっしゃったようになりつつあるので、今度お会いしたら謝らなければならないのですが。昔から神戸にはそういう魅力があるのでですね。

市長 美的な感覚とか、新しいセンスとかいうものを神戸人は持ち合わせているのですね。

けれど、いずれにしても、これからの産業だという気がします。

神戸では全産業構造に占めるパーセンテイジは、事業所で大体一〇パーセント前後、生産・販売額で大体六パーセント位でしょう。ですからこれからですね

畠森本さんの考えでは、例えば由緒ある旧商工会議所の建物なんかいま遊んでるのだから、神戸家具なんかの職人さんの養成所にして生かしたら良いのじゃないかといわれてました。家具もファッショントレーニング所で、一つお考えねがいたいと思います。

竹馬 こういうことがどんどん発展して行ったら神戸のファッショントレーニング市長というのが生まれるかも分りませんね。

市長 畠さんもおっしゃつたように、神戸にあるものは、家具にしても洋菓子にてもファッショントレーニング性の強いものが多いですね。そういう面でも神戸には割合ファッショントレーニング性のあるものが多いですよ。

畠ケミカルシユーズなんかでもトータルファッショントレーニング

の中へ喰い込ませて、発展させて行くという態勢が生まれたら理想的ですけれどね。

砂野 何とか市長さんのご指導を願いたいですね。

市長 ご指導はこちらが願いたい方でして、ご協力は致します。どういう具合にやって行ったら良いのか、出来れば今年の予算からでもファッショントレーニング大学講座なんかでももって行って、手掛りをつくって行こうかと思つてるのでですよ。

砂野 面白いですね。それで講座を設けるとした場合、そこに入れるのは素質を持った者なら誰でもというのをして欲しいと思うのですが。

市長 ええ、勿論そうです。具体的には市民大学講座会館というものをつくりたいと思うのですね。

それから、新しい消費の方向なんかについても講義の出来る商業大学講座といふようなものをつくりたいと思います。ですから、今考へているのは、この商業大学講座とファッショントレーニング大学講座とを何とか今年中につくりたいということですね。

こういう問題は今まで役所なんかでは一番取り組みにくい問題だったんですけど、私ども神戸市では案外研究していますね。



畠 氏郎 一専

私は今年の行政の柱を環境と福祉と文化の三つにおいて文化都市づくりということをいつて来ています。それで神戸の文化水準の向上のためにこの九月に文化大ホールをつくるのですが、皆さんにご協力頂きたることは、文化の奨励と言う意味で色々な文化賞といったものをつくって行きたいと思っていますので、そのことなんですね。つまり、それについて、神戸の文化地盤を上げることが出来るよう公平に効果的に選定出来るように教えていただきたいと思う

のですよ。

これまでの絵とか書とか以外にも、ファッショントか
デザインとか、広い意味で各界で文化に貢献するひとを
表彰して行きたいと思うのです。

★ポートアイランドをファッショント基地に

砂野 ところで話は変わりますが、私はポートアイランド
沖に新国際空港が出来れば、世界のひとが皆集まつて來
て、神戸が非常に良い条件を備えたファッショントの街に
なると思うのですね。

市長 ポートアイランドにはインターナショナルスクエ
アというのをこしらえましてね。そこに世界のモードを
ちりばめたような商品とか情報とかを集めたり、また、
世界の商品の直売をしたりするところをつくりたいので
す。どういう具合につくり上げるかはこれから問題な
んですが。しかし、それが出来れば一種の常設展示場に
もなると思います。今あるサンボーホールよりもバラエ
ティに富んだ、しかも、少し高級で、ファッショントエ
アなんかのようサンボーホールでは出来ないことをや
りたいと思っています。

サンボーホール 下がタイル張りで。そこで、
高級帽子や衣装の展示をやつても似つかわしくないです
ね。やはり、デラックスな場所でやらないといけない
し、そういう場所をどうしても先ずつくらなければと思
いますね。

砂野 そういう場所として国際会館は……。

竹馬 あれはもう建物自体が老朽化していますね。

まあ、あそこをそういう催し物に使つたらといふ考
もあるのですが、同時に、ポートアイランドの中に一つ
のホールが出来ればといふ考えもあつて、みんなの色々
な考え方をまとめて行きたいと思っているのです。神戸
ではそういうことをやるというと業者がみんな協力して
くれるのですね。

市長 まあ私としては今いつたような夢を持っているの
ですが、みなさんのご協力を得て何とかやって行きたい
くられるのですね。

と思つています。

砂野 市長がそういうお考えを持つておられ、財界がそ
れをホローし、また、マスコミがこれを指導、協力して
行くという具合に皆の意志が一致し、しかも、その素質
があるということは滅多にないことですね。

畑 同時に私なんかは、例えば、ロンドンのカーナビ
ストリートみたいに、まちのゴミゴミした中のある通り
が一つのファッショントの震源地みたいなものになるとい
うことで、既成のまち、神戸なら坂のあるまちという中
で何かが生まれて来たら良いなあという感じを持つてい
るのですが……。

市長 そうすると両側の建物なんかもそれにふさわしい
特徴のあるものになつて行かないといけなくて難しい問
題なんですけれども、一度、市が先鞭をつけて、ファッ
ショント・ストリートといふようなのをつければ、それ
に調和したような建物やらその他の構築物をみんながや
つてくれるようになるかも分りませんね。そう言う意味
で、先程いいましたように民間のバイタリティに期待す
るわけです。

畑 そうですね。例えばKFAなんかでも、行政が出て
こざるを得ないようなどらに、前へ出る必要がありま
すね。これが一番大切な問題ですね。

市長 ファッショント関係の民間の方のオフィスなんか
も、例えば先程のお話もありましたジャヴァのようない
ファッショント性のある建物をつくって貰いたいものです
ね。そうすれば問屋街が出来上るようにファッショント街
が出来上つて行くと思うのですよ。

しかし、いずれにしましても、神戸が将来ファッショント
のまちになる。また、それで行かなければならぬこと
いうことには全員一致のようですね。

全員 そうですね。お互に頑張りたいですね。

経済ポケット ジャーナル



ループ各社が入った。
笹井武久(同社神戸支局長)氏は、新社屋完成によつてサンケイグループ各社間の連絡が密になり、仕事の一層の能率化を計つていくとのこと。

★三宮センターハレ連合会会長に岸野利男氏就任

で行かねばならない。当面の大きな問題は二つあり、一つは、市街地改造計画にいかに対処すべきか。もう一つは、従業員の福利厚生の改善と再検討です」と就任の抱負を述べた。

★神戸経済同友会新代表幹事に松村文二郎氏内定

二月五日に開かれた神戸経済同友会の総務委員会および幹事会で、松村文二郎が神戸銀行常務を昭和四十八年度、神戸経済同友会の代表幹事に選任した。席上合

センターハレのより一層の繁栄と一致団結をスローが

ン

に二月一日付で岸野利男

氏が、新会長に就任した。

岸野氏は早大時代には、庭球部で活躍し、国体、都市対抗など、数々の大会に

出場したスポーツマンで、

その磊落な人柄はテニスに

より培われたものである。

「これからセンターハレ

のより一層の繁栄・発展は

セントラル街に店を持つ人々

が、一丸になって取り組ん

だに行なわれた。

完成した新社屋は、耐火

視野にもとづく、今後の活躍が期待される。

松村氏の経歴から、広い

経済同友会の幹事会で、

よび幹事会で、松村文二郎

が、経済人、文化人ら約三〇〇人を招いて盛

大に行なわれた。

去る一月十九日、サンケ

イ新聞神戸支局新社屋完成

パーティが、

松村文二郎氏内定

の祝賀会が開かれた。

新社屋完成式典には、

新規開設の新社屋

が、三階はサンケイ新聞

行常務取締役。

京帝国大学法学部卒業後、

日本銀行を経て、昭和三十三年神戸銀行に入行、現在同

行常務取締役。

神戸経済同友会の代表幹

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延べ面積約

四六〇平方メートルで、二

階にはサンケイ新聞神戸支

局が、三階はサンケイ新聞

広告社、四階は日本工業新

事は二期つとめ、交互に交

わせて、下川常雄氏の留任も正式決定した。

新代表幹事の任期は四月九日を開く総会から一年間

松村氏は、昭和十七年東京帝国大学法学部卒業後、

鉄骨五階建て、延

防音施設

諸岡 博 熊

〈阪神外貿埠頭工務部長〉

道路公害といわれる、排気ガス対策と騒音対策は焦眉の急務である。このうち排ガス規制は、四月から環境庁が四十八年規制(CO二六%、HC三・八〇%、NOX三%＝いずれも一キロトリあたり)をスタートさせ、五十年規制(CO二・一%、HC〇・二五%、NOX二・一%)五十一規制(CO二・一%、HC〇・二五%、NOX〇・二五%)が相ついで実施される。自動車メーカーは、量産、量販の拡大政策から、安全、公害対策を中心とした技術開発に全力を投人する時期にきたと言える。これに対し、交通騒音について個々の道路条件によつて異なるため、問題が複雑である。

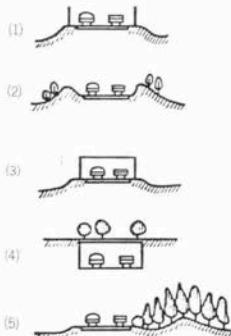
そもそも、騒音対策には①音源から発生する音を減らす、②受音点で受ける音を減らす、③音源から受音点の間で音が伝播する経路において音を減らす。という三つの対策がある。

音源対策としては、交通量か、速度を規制すればかなり効果があり、また、受音点対策としては、沿道建物の窓サッシの改良、二重

窓など直接的な防音設備と、建物の配置、利用を考えた間接的な方法がある。さらに、騒音の伝播経路に対する方法としては、その経路途中で音の減衰ができるだけ大きくなるような手段を構すればよい。

騒音が伝播する過程で減衰させるためには、①音源と受音点の距離をとるか、②騒音の伝播経路に、音に対する障害物を設けるといい。

音源と受音点の距離はある一定の距離を離すと減衰効果がでるが、音源から數十メートル離れてしまうと、あとは、少々距離を大きくとっても大きな効果はない。それよりも、障害物で音をさえぎり、直接音が伝播しないようになる——障害物でできる音の影の部分へ受音点を置くと、音が回折しながら減衰する効果があるので、音に対する障害物を道路工事のとき人工的に設置するといよい。

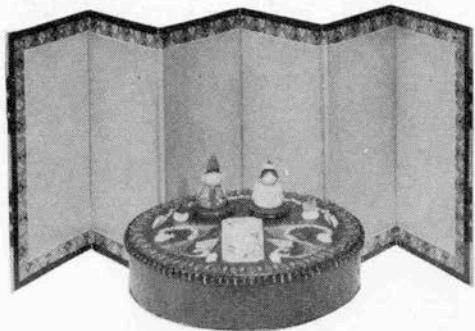


防音施設の種類

このような防音施設を大きく分けると図に示すように、①防音壁、②防音築堤、③防音覆い(アーチード)、④覆工トンネル、⑤防音林、となる。

①防音壁には遮音壁と吸音壁がある。②防音築堤とは、防音壁の代りに盛土して築堤することにより音をさえぎるので、工学的には防音壁と同じ。しかし、築堤部に植樹などがでるので、環境保全上よいが、道路用地を広くとる必要があるのが欠点。③と④はいわゆるトンネル方式であるが、防音築堤で効果のないとき用いられる。ところが、トンネル出口からの騒音が問題とされる。⑤の防音林は、音が樹林のなかを伝わる間の減衰効果を狙つたものだが、少くとも、八十分の一百メートル程度の幅が必要とされる。幅を広くとると経済的とはいえないが、音だけなく、排気ガス、粉じん等に対しても効果的で、環境保全の機能は大きいといえよう。今後建設される高速道路は、西ドイツのアウトバーンと同様の樹林道路となっていくことであろう。建設費用が少々嵩さむが、道路景観、沿道環境などの保全と公害の防止に役立つというメリットが大きい。

※3月3日ひなまつり



北欧の味 日本の祭り

日本の伝統「祭り」その中でもひな祭りは桃の節句とも云い、女の子のためのお祭りです、白酒をいただきお祝いするとき、北欧の伝統的な味を日本風にアレンジして作られた、ユーハイム・コンフェクトのデコレーションケーキをごいっしょに。

700円より各種ございます



北欧の銘菓
ユーハイム・コンフェクト

本社・工場・熊内店／神戸市東灘区熊内町1 (市立美術館東隣) ☎ 221-1164

三宮センター店／三宮センター街1丁目(洋菓子・喫茶・レストラン) ☎ 331-2421



吳服の粹

赤

坂

本店 神戸市生田区元町通六丁目
(34)五五一八・八六五三
大丸前店 市電大丸電停山側(39)三一六四



HOYA

バリラックスII発売 老眼鏡よさらば!! Bi Bi Bi-FOCAL



バリラックスIIは自然な
視力を継ぎ目なく遠くか
ら近くまで見る事が出来
ます。

HOYA バリラックスIIレンズ1組 17,000円より



神戸眼鏡院

元町店・元町3丁目 ☎(321)1212代表
三宮店・さんちかタウン ☎(391)1874~5

元町店は毎水曜日がお休みになりました
三宮店は第3水曜日が休みです

刻まれた伝統の たしかさ

ゴンチャロフが心をこめて作りあげた手づくりの味



名門の風格

ゴンチャロフ

’73年「神戸っ子」12周年記念

B M ブルー・メール賞

文学部門選考座談会

時代を生き綴る鄭承博に

選考委員

小島輝正 〈神戸大学文学部教授〉 島京子 〈作家〉

編集部 昨年のブルー・メール賞は詩・俳句・短歌などを対象に選考をお願いしまして、詩人の中村隆氏が受賞されました。本年度の文学部門は特に小説を中心のご選考をお願いしたいと思います。

昨年度、特に目覚しい活躍をされた方ということですが――

小島 神戸の作家として、活躍されているのは、陳舜臣、田辺聖子といつた人たちは名実ともに文壇の最前線で活躍されている訳で、風格のある作品を出されている。

このブルー・メール賞では、昨年、特に活躍された方ということですが、できるだけ、新鮮な賞といったイメージを出したい。

島 そうですね。この賞は去年と

くにいいものを書いたということなので、比較的、安定した力をもつた人という、前提条件が必要だと思いませんが、この受賞が一つの契機となって更に活発な文学活動を期待できる人を中心と考えみればどうかと思います。

小島 そうかといって、ただ一作の秀作だけで選ぶということは避けたい。あくまで、今後とも書き続けてゆける人、実力があり、豊富な体験を持った人であることが大事な点だと思う。

島 新人賞ということに限るとどうしても無理が出てきますしね。

小島 神戸に腰を据えて文学活動をする人にとっての奨励賞的意味も、もたせたいものです。

島 それと、これからの人を発掘するということもこの賞の一つの目やすとしておくとい。若い人達がこの賞を目指して、がんばってやろうということになりますから。それから、神戸ということに余りこだわらず、かなり広い所から選ぶようになります。

小島 その点は、ほくも同感です。島 その方が今後活躍が非常に期待出来る人を選ぶことが出来る。また、ブルー・メール賞にフレッシュさをもたらせるためにも新人登場の道は開いておくことですね。

小島 今、話にあった辺を受賞規定として、去年一年に幾つかい作品を書いた人を上げていくと、尼崎の「AMAZON」の松尾亮

が去年もいい作品「落葉」を書いている。滝野にいる三枝和子も去年二冊ほど作品集を出している

が、この人はすでに田村俊子賞をとっていますのでどうでしょう。「たうるす」の山田幸平の「トレードの稻妻」が近く本になる予定だがまだ出ていない。

島 去年の関西の同人雑誌の作品評を参考までに持つきましたが、「糞」という個人雑誌を出している海田直生の「海触崖の下」が面白かったです。



小島 輝正 氏

すね。

小島 難病で八年間入院している「天秤」の田辺信の闘病記「夜と空白の間」は、せいさんな闘病の苦しみと、詩人である彼の文学的才能とがよく表現されていて、非常に感動的なもので推せんに価するが、小説ではないのが残念です。この人は去年詩集も出しています。

島 州本在住の韓国人で、「文学界」に「裸の捕虜」「地点」「電灯が点いている」を発表した鄭承博は注目すべき人だと思う。

小島 「AMAZON」の日野善太郎、この人は飯場で生活しながら書き続いている人で、連載の「限りなく六月」は、もう二年位続いていて、力作です。小説といつても実話小説みたいなもので、皆本名で出てくる。それが完成すればきっと面白いものになる。

島 一作に限れば、「蟻」の真岸努「たかさご」はよかったです。ただ一年になりますね。

小島 VIKINGではどうでしたか。

島 文学界に転載された藏本次郎の、亀の腹の中からビニール袋が出てくる「亀」、宇江敏勝の詩情と怪奇趣味を混えた山の生活の連作。それと、叙事文学という題を若い人たちにゆずったと言っていた上垣青二も健在ですよ。女性では広田のぶ子「至福の女」などで

島 滝野の「西播文学」の谷口謙という人もよく書いています。

小島 ああ、あの医者さんの人ですか。長い作品がまとまるときわどいと思います。畠は違うが「クワルテット」に連載していた君本昌久の作品も注目されますが、何分廃刊になつて中断したのは残念です。

島 アメリカから去年戻った野口武彦も、活躍しそうですね。

小島 これからでしょうね。評論だが、「谷崎潤一郎論」を書き上げたし、小説の方では、「文芸」二月号に「収穫の年」を書いています。今年の秋には、小説全集が出るそうだ。神戸の若手ホーリー

ス。人によつては評論の方を買う人もいますが。

島 去年神戸に来住した筒井康隆もいですね。

小島 この人はもう一流ですよ。SF的なものや、ブラックユーモア風のものを書かせると、実際にうまい。

島 できるだけ、奨励賞的な意味をもたせたいですね。私自身もかつて「オール関西」の三洋新人文化賞をもらつた時は、すいぶんとはげみになりました。

小島 小説ではないが、詩のほかにラジオドラマを書き続けている安水稔和は純粹の神戸っ子だし、なんかの形で賞を提供したい人で

小島 そこまでひろげると、きりがなくなる。もう少し範囲をちぢめましょう。姫路の方ではどうですか。

す。評論までひろげれば、松原新一も当然第一候補ですね。

島 大ベテランですが、及川英雄も昨年はよく書いておられました

ね。

小島 ああ、私も読みました。

「形相」に出ていた「櫻観車」という作品、ベテランの味をもつた佳作でした。

島 神戸市民同友会で君本昌久が

ロマン風な面白いものです。ただ作者は京都の人です。

島 日教組文学賞をもらった奥野忠昭は昨年作品集を出しました。

今後活躍するでしょうが、残念ながら大阪ですね。

小島 どうも、神戸は詩と絵画に強くて、小説ではもう一つです。

とくに新人ということになると。それでは、この辺で少ししほってみましょうか。

小島 どうも、神戸は詩と絵画に強くて、小説ではもう一つです。

いるというハンディもありますが、面白いという点では、鄭承博がいいと思います。

島 いい材料をもつていて、作家に書いているが、決して力んではいないといふ点もいいでですね。

△竹葉亭にて△



島 京子さん

編集している「文学軒塲」もよく

がんばっています。

小島 全くです。内容的にも非常に充実している。ただ、小説だけに限って述べると、ちょっと弱い。

島 去年も月刊を維持した「文学と歴史」では、谷村礼三郎の「邪鬼像」が完結しました。

小島 どういう方ですか。

島 明石の人です。

小島 自分が属しているので言いにくいが「たうろす」で三回連載

した広田正敏の作品も、ヌーボー

島 特に、新鮮な感じでは神戸という土地柄でもありますし、韓国人ということですが淡路に住んで

「神戸つ子」12周年記念

B.M ブルー・メール賞

美術部門選考座談会

若い活動を続ける丸本耕に

選考委員

赤根和生 〈美術評論家〉

高橋 亨 〈美術評論家〉

増田 洋 〈県立近代美術館事業課長〉

赤根 ブルー・メールというの

青い海という意味ですね。すると
いわゆる青い、若い人を対象にする
のがいいですね。

編集部 その方がいいように思
います。昨年は山口牧生さんでし
た。新人」ということを考慮した
上での若い方に、と思います。

昨年の傾向というのは、どうい
ます。昨年は山口牧生さんでし
た。新人」ということを考慮した
上での若い方に、と思います。

赤根 傾向を一口で、というのは
ちょっと難しいですね。具象は具
象で新谷琇紀のようにいますし、
造型的なものも、鉛を使った河口

龍夫がいますね。

編集部 昨年は野外彫刻展も開か
れましたね。

増田 地元は河口龍夫だけでした
ね。あの作品はよかったですね。

高級知恵の輪、みたいな。

あれは大きな作品だけしか賞を
与えないというので、受賞という
ことは考えからはずしての出品で
したね。

赤根 去年は山口牧生と候補に並
んでいたんでしたね。

高橋 受賞者を決める前に、ブル
ー・メール賞

つたことになりますか。

赤根 してみると、といひんじやない
ですか。新人も毎年現われるわけ
じゃない。この賞がずっと続くな
ら、最もフレッシュな所へいつて
しまう前に、注目したい人がいる
んじゃないですか。新人賞という
意識を捨てて、ですね。

増田 それと、広い美術活動とい
うことですか。

高橋 新しい人たちを育てたとか
いったこともありますね。

赤根 そろそろ具体的に候補者を
あげていきましょうか。

増田 僕が思いあたるのは、神戸
で日が浅いのでブルー・メールの
対象になるかどうかと思いまが
相和ですね。非常に買つてい



赤根和生氏

るんですが。

赤根 まだ、神戸にいるんですか

増田ええ、やっています。

高橋 丸本耕なども貴重な存在

だと思うんです。

赤根 タイミングがどうですか



増田 洋氏

ね。一昨年あたりはいい作品をたくさん残したんですけどね。新聞会館でやっていた頃、ずい分よかったですよ。

増田 あの方は去年の作品活動としてはどうですか。

赤根 去年はあまりないです。

増田 一昨年は元町画廊でやりましたし、その後サンボーホールでの『環境と光展』がありました。

編長部 郷さんはいかがですか。

赤根 神戸らしくインターネットショナルだけど、作品の方にもう一つ

決め手がないと思いますがね。

増田 私が鄭相和を押すのは、評価する場合に表現技術が充実し

ていなくてもアイデアがよければ高く評価されるということがありますね。それと、その人の持つ純度がどこまで高まってきたかで評価する場合と、私は後をとる主義です。そういう面で昨年の仕事は認めたいですね。

編集部 去年はどういう仕事内容でしたか。

増田 残念ながら神戸では発表されず、大阪の信濃橋画廊と東京でやつたんですよ。

それと神戸の街という雰囲気からいって、たまたま神戸にめぐりあわせた芸術家に賞が出たというのもいいんじゃないかなって気がしますね。

高橋 そうですね。だけど、もう少し神戸に落ち着いておられる間にそんな機会が来るよう思いましたよ。それより、今まで神戸で活動された方にと思いますが。

増田 そうなんです。だから、賞の範囲に入るかどうかと思つたんですが。

赤根 神戸の若手というと、植松奎二くらいですかね。東京で個展をしたり、大阪でしたり。

高橋 来年、その次と考えると、

若い方を置いておいて他に、と思

うですが。

赤根 行動美術の河野通紀にも何かあげたいですね。

高橋 フレッシュさとなるとやは

り丸本耕の方が適しているのではないでしょうか。年齢はともかく、精神の若さが感じられますよ。

赤根 新人というには失礼ですが『カーツ』とくる若さがありますよね。

増田 作家活動で話題のあつた方は具象では大石可久也くらいでしょう。でも、ブルー・メールの範囲を逸脱する気がしますし。

赤根 ところで、新谷琇紀をどう評価するかなんですがね。知名度も高くなりましたね。

増田 彼の本質は、小さな作品にあります。根付のような小さな仕事をやってきた日本の彫りものの伝統を彫刻の世界に持ち込んだからユニークなんですよ。それを大きなものにまで持つていていた時までもちょっと待ちたいと思います。

巨大な空間が切れる力ですよね。72年度は吉原治良さんが亡くなつて具体美術が解散しましたでしょう。その余波で何かシンposiumとした感じがありましたよ。生まれて

るものに。

赤根 確かに不作の年でしたよ。

増田 印象に残った作品となりま

すと、離宮公園での河口龍夫の作品。先にも出ましたがおもしろかったですね。

赤根 時間のかかる遊び、これは芸術の世界に必要だと思うな。

高橋 現象面からいって話題になつたのは版画しかなかつたといつていいんじゃないですか、去年はところが神戸には版画をやる人が少ない。

赤根 かつてはいたんですがね。

高橋 黒崎 彩も京都へ行つてしまつたし。

赤根 あれは惜しかったね。

神戸に芸術大学ができるようになれば、また違うんだろうと思いませんが。

編集部 昨年の展覧会はどうでしたか。

赤根 印象に残るパツとしたものがもう一つね。

増田 アカデミー画廊での石川晴久がありました。

編集部 具象の方では。

赤根 絵画では賞の対象には思いたりませんね。

増田 よく仕事をなさつたのでは小松益喜の懐古展、大石可久也の連続した個展、坂本益夫の里帰り展とかありますが、これはブルーメールの対象になられる方々ではないし、対象となる新人、中堅の活躍は残念ながらあまりみられないですね。

赤根 行動美術の田中徳喜も頑張っていますがね。

増田 美術団体の動きとしては、この間やりました県下の高校美術展の若手の張切りぶりはまさにブルー・メール賞に匹敵するようでしたね。

高橋 芦屋ビエンナーレもしましたね。あの時は松谷武判。

増田 そうですね。フランスから帰国して、作品活動の発表とか。

高橋 芦屋ビエンナーレもありましたね。あの時は松谷武判。

丸本 耕に

★ブルー・メール賞独自の評価で

編集部 そろそろ候補をしほるとなるといかがですか。

高橋 那相利、丸本 耕、河口龍夫ということですか。

増田 私は鄭 相和を推しているわけですが、昨年の東京、大阪での個展の作品が質的に一段と練られてきたというのが理由の一つです。

それと、神戸という都市的性格からしても、外国人作家に早い時期に賞を与えるのもいいのではないかということが二つ目。そしてこれが彼の励みになって今年のサンパウロビエンナーレで活躍してくれば、という希望が三つ目の理由です。また今まで日本にいるかわからないということもありますから。

赤根 河口、丸本両氏のどちらに

賞が与えられてもいいのですが、作品を考えに入れると、丸本 耕は少し弱いかと思いますが。

確かに河口龍夫は離宮公園での作品などがあります。が、彼はこの賞の来年以降のための有力な持ち駒にしておきたいと思いま

すね。丸本耕は、なるほど昨年はあまり作品発表はなかったようですが、地道に活動を続け、あのフレッシュさを保ち続けている。それが貴重ですね。若い人への無形の影響力という点でも。

たいていの賞は表面的な実績を評価しがちなのですが、もう少しちがつた面まで考えてゆくことで、この賞の独自な意義もうまれてくるんじゃないですか。

増田 昨年の山口牧生をみると、一昨年よりは受賞後の昨年の作品に素晴らしいものを残している。そういう意味からすれば、丸本 耕も捨て難いと思います。

高橋 “ゼロの会”の面倒なんかもみているわけでしょう。

赤根 そうですね。結論として、丸本 耕に決めましょう。来年の活躍を期待してということです。

△竹葉亭にて△



おんぎら庵



きものと細貨

おんぎら庵

神戸

西店/三宮センター街・電話 331-8836(代)

東店/三宮センター街・電話 331-0629

三宮店/さんちかタウン・電話 391-4303

東京

銀座コア店/4階着物コア・電話 573-5298(代)

渋谷東急店/5階和装名家街・電話 462-3409(直)

日本橋東急店/4階和装名家街・電話 211-0511(代)
(内線294)

池袋パルコモ/4階着物小路・電話 987-0561(直)



神戸店 大
電話 神戸 (331321)
大阪店 阪神 (334488)
姫路店 やまとくらし (345-8888)
電話 電話番号
大坂店 大阪百貨店 (334488番)
姫路店 姫路百貨店 (345-8888番)
前代代
番階番階

アサヒビール特約代理店



●お酒の殿堂

酒類調味食品問屋

神戸酒類販売株式会社

本店・生田区中山手通1丁目76
TEL (078) 321-0201(代表)

支店・西宮・垂水・兵庫

刀 剣

日本民族の象徴である美術刀剣武具甲冑を豊富に取揃え皆様のご来店をお待ちしております。



鑑定 買入
研 白鞘 拙 御承処

神戸市生田区元町通6丁目25番地

刀 古 美 剣 術 葵
古 骨 美 術 葵
元町美術

TEL 078-351-0081